

- “ Shall” and  
“ may.”      **3.** The word “ shall ” is to be construed as imperative, and the word  
“ may ” as permissive ;
- Herein.      **4.** Whenever the word “ herein ” is used in any section of an Act, it  
is to be understood to relate to the whole Act and not to that section only ;
- Quorum.      **5.** When any Act or thing is required to be done by more than two      5  
persons, a majority of them may do it ;
- Proclamation.      **6.** The word “ Proclamation ” means a Proclamation under the Great  
Seal, and the expression “ Great Seal ” means the Great Seal of the  
Province of Canada ;
- Proclamation.      **7.** When the Governor is authorized to do any act by Proclamation,      10  
such Proclamation is to be understood to be a Proclamation issued under  
an order of the Governor in Council ; but it shall not be necessary that  
it be mentioned in the Proclamation that it is issued under such order ;  
and this provision shall not prevent the validity of any Proclamation  
heretofore issued by the Governor, which shall be valid though not under      15  
the Great Seal ;
- County.      **8.** The word “ County ” includes two or more Counties united for  
purposes to which the enactment relates.
- As to English  
and French  
Versions.      **XIV.** If upon any point there be a difference between the English  
and French versions of the said Statutes, that version which is most con-      20  
sistent with the Acts consolidated in the said Statutes shall prevail.
- As to distri-  
bution of  
copies.      **XV.** The laws relating to the distribution of the printed copies of the  
Statutes shall not apply to the said Consolidated Statutes, but the same  
shall be distributed in such numbers and to such persons only, as the  
Governor in Council may direct.      25
- This to be  
printed with  
the said Sta-  
tutes.  
How they  
may be cited.      **XVI.** This shall be printed with the said Consolidated Statutes and shall  
be subject to the same rules of construction as the said Consolidated  
Statutes ;—And any Chapter of the said Statutes may be cited and  
referred to in any Act and proceeding whatever, Civil and Criminal, either      30  
by its title as an Act,—or by its number as a Chapter in the copies  
printed by the Queen’s Printer,—or by its short title.